

Garantie

Die MIGROS übernimmt während drei Jahren seit Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes. Die MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind. Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen. Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren. Bei Fehlen desselben wird jeder Garantieanspruch hinfällig.

MIGROS

Migros-Service

Reparatur- oder pflegebedürftige Geräte werden in jeder Verkaufsstelle entgegengenommen. Zubehör und Ersatzteile können Sie auch einfach bestellen unter www.migros-service.ch

 **M-INFOLINE**
CH-0800 84 0848
www.migros.ch

Haben Sie weitere Fragen? Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der Tel.-Nr. 0800 84 0848: Montag bis Freitag 08.00 – 18.30 Uhr; Samstag 08.30 – 17.30 (8 Rp./Min. 08.00 – 17.00 Uhr, 4 Rp./Min von 17.00 – 18.30 Uhr und Samstag).
www.migros.ch/kontakt

- **Messstreifen** zur Ermittlung der Wasserhärte
- **Bande de mesure** permettant de déterminer la dureté de l'eau
- **Cartine misurazione** durezza acqua

Garantie

MIGROS garantit, pour la durée de trois ans à partir de la date d'achat, le fonctionnement correct de l'objet acquis et son absence de défauts. MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la prestation de garantie entre la réparation gratuite, le remplacement par un produit équivalent ou le remboursement du prix payé. Toutes les autres prétentions sont exclues. La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les conséquences d'un traitement non approprié, ni l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni les défauts dus à des circonstances extérieures. La garantie n'est valable que si les réparations ont exclusivement été effectuées par le service après-vente MIGROS ou par les services autorisés par MIGROS. Nous vous prions de bien vouloir conserver soigneusement le certificat de garantie ou le justificatif de l'achat (quittance, facture). Sans celui-ci aucune réclamation ne sera admise.

Les articles nécessitant un service d'entretien ou une réparation sont repris à chaque point de vente. Les accessoires et pièces de rechange peuvent être commandés facilement sur le site: www.migros-service.ch

Vous avez des questions? M-Infoline est là pour vous aider: 0800 84 0848 du lundi au vendredi de 8h à 18h30, samedi de 8h30 à 17h30 (8 cts / min. de 8 h à 17 h, 4 cts / min. de 17 h à 18 h 30 et samedi).
www.migros.ch/contact

Garanzia

La MIGROS si assume per tre anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso. La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa. Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terze persone, oppure derivanti da cause esterne. L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati. Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura). Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.

Gli articoli che necessitano un servizio manutenzione o una riparazione possono essere depositati in ogni punto vendita. Gli accessori e i pezzi di ricambio possono essere facilmente ordinati su www.migros-service.ch

Avete altre domande? L'M-Infoline rimane volentieri a vostra disposizione per ulteriori informazioni: 0800 84 0848 dal lunedì al venerdì dalle 08.00 alle 18.30 e il sabato dalle 08.30 alle 17.30 (8 cent./min. dalle 8.00 alle 17.00, 4 cent./min. dalle 17.00 alle 18.30 e sabato).
www.migros.ch/contacto

MIO★STAR



HUMIDIFIER 400

Luftbefeuchter
Humidificateur
Umidificatore

Wussten Sie schon?

Unter www.migros-service.ch finden Sie eine grosse Auswahl an Zubehör und Ersatzteilen. Somit können Sie die Lebenszeit Ihres Gerätes deutlich verlängern.

Le saviez-vous?

Sur le site www.migros-service.ch, vous trouverez une large gamme d'accessoires et de pièces de rechange, ce qui vous permettra d'augmenter considérablement la durée de vie de votre appareil.

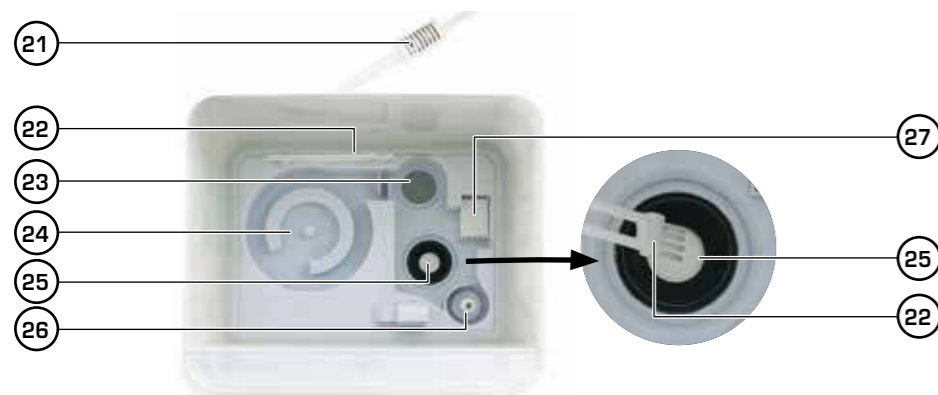
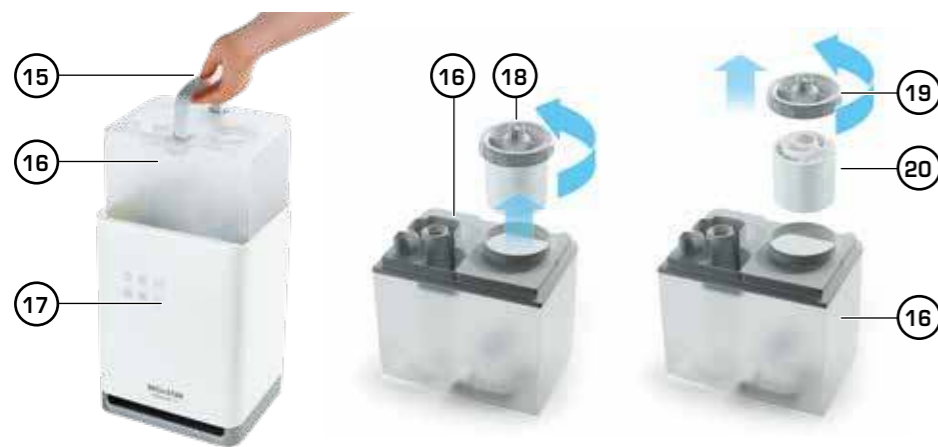
Lo sapevate già?

Su www.migros-service.ch è disponibile un'ampia gamma di accessori e pezzi di ricambio, ciò che vi consentirà di prolungare notevolmente la durata di vita del vostro apparecchio.

Einfach die Produktbezeichnung oder Artikel-Nr. des Gerätes ins Suchfeld eingeben und das gewünschte Ersatzteil / Zubehör bestellen.

Pour commander et recevoir l'accessoire ou la pièce de rechange nécessaire, il suffit de taper dans la barre de recherche le nom du produit ou le numéro de l'article.

Basta inserire nel campo della ricerca il nome del prodotto o il numero dell'articolo e ordinare il pezzo di ricambio o l'accessorio desiderato.



Sicherheitshinweise

Deutsch



Herzlichen Glückwunsch! Sie sind soeben Besitzer des aussergewöhnlichen und technisch hochmodernen Ultraschall-Luftbefeuchters geworden. Dieser Ultraschall-Luftbefeuchter wird Ihnen bei Gebrauch viel Freude machen und die Luftqualität in Ihren Räumen verbessern. Wie bei allen elektrischen Haushaltgeräten sind bei der Bedienung des Luftbefeuchters besondere Vorsichtsmassnahmen zur Vermeidung von Verletzungen sowie Brand oder Schäden am Gerät erforderlich. Vor dem ersten Gebrauch lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie die Sicherheitsrichtlinien sowie die Sicherheitshinweise am Gerät.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung genau durch, bevor Sie das Gerät das erste Mal in Betrieb nehmen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen gut auf, geben Sie sie ggf. an den Nachbesitzer weiter.
- **⚠️ WARNUNG!** Bei Nichtbeachtung besteht Stromschlag-, Brand- und/oder Verletzungsgefahr!
- Für Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung entstehen, lehnt MIGROS jegliche Haftung ab.


- **⚠️ WARNUNG!** Zum Schutz vor elektrischen Schlägen, Gerät, Netzkabel oder Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Kurzschlussgefahr!
- Das Gerät ist nur im Haushalt für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke zu benutzen. Ein nicht bestimmungsgemässer Gebrauch sowie technische Veränderungen am Gerät können zu Gefahren für Gesundheit und Leben führen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten, aber auch von unerfahrenen und unwissenden Personen verwendet werden, sofern diese das Gerät unter Aufsicht verwenden oder von einer anderen Person über die sichere Verwendung des Gerätes unterwiesen wurden und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht reinigen und pflegen.
- Schliessen Sie das Kabel nur an Wechselstrom an. Achten Sie auf die Spannungsangaben auf dem Gerät.
- Den Netzstecker unbedingt ziehen:
 - Vor jeder Umplatzierung des Gerätes.

Sicherheitshinweise

- Vor dem Öffnen des Gerätes oder beim Wasser einfüllen
- Bei Störungen des Betriebs
- Vor jeder Reinigung
- Nach jedem Gebrauch.
- Keine beschädigten Verlängerungskabel verwenden.
- Gerät niemals am Netzkabel tragen oder ziehen.
- Das Eindringen in das Gehäuse ist strengstens verboten.
- Das Netzkabel nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen.
- Den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Die Steckdose, an der das Gerät angeschlossen ist, muss jederzeit zugänglich sein. Gerät nicht unmittelbar neben Steckdose stellen.
- **⚠️ WARNUNG!** Das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzen (Mindestabstand von 3 m einhalten). Gerät so aufstellen, dass Personen das Gerät von der Badewanne aus nicht berühren können.
- Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle aufstellen. Das Netzkabel keiner direkten Hitzeeinwirkung (wie z.B. heisse Herdplatte, offene Flammen, heisse Bügelsohle oder Heizöfen) aussetzen. Netzkabel vor Öl schützen.
- Gerät nicht direkt neben Wände, Vorhänge oder Möbel stellen.
- Darauf achten, dass das Gerät beim Betrieb eine gute Standfestigkeit besitzt und nicht über das Netzkabel gestolpert werden kann.
- Das Gerät ist nicht spritzwassergeschützt.
- Das Gerät ist nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Das Gerät nicht im Freien aufbewahren.
- Das Gerät an einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort aufbewahren (einpacken).
- Keine Zusätze dem Wasser begeben (Duftmittel, ätherische Öle oder Wasserfrischhaltungsmittel).
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom MIGROS-Service ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Vor jeder Wartung, Reinigung und nach jedem Gebrauch das Gerät ausschalten und das Netzkabel von der Steckdose trennen.
- Gerät nicht direkt auf den Boden stellen. Verwenden Sie eine wasserfeste Unterlage!

Deutsch

Gerätebeschreibung

 Das Gerät besteht aus den folgenden Hauptkomponenten (bitte Umschlagseite aufklappen):

1. Nebelauslass
2. Wassertankabdeckung
3. Anzeige / Bedienfeld
4. Fuss
5.  Anzeige «Wassermangel»
6.  Anzeige «Vorheizen»
7. Luftfeuchtigkeit, z.B. «36 %RH»
8.  Anzeige «Luftfeuchtigkeit»
9.  Ein-/Ausschalten
10.  Einstellung «+»
11.  Einstellung Vorheizen
12.  Einstellung «->»
13.  Einstellung Luftfeuchtigkeit (40-75 %) oder «Co» für Dauerbetrieb
14.  Einstellung «Timer» für autom. Ausschalten
15. Griff Wassertank
16. Wassertank
17. Geräteunterteil
18. Kalkfilterkartusche mit Tankdeckel
19. Tankdeckel
20. Kalkfilterkartusche (Art.-Nr. 7176.187)
21. Stromkabel mit Sensor für Hygrostat
22. Reinigungspinsel in Halterung
23. Vorheizung
24. Wasserwanne
25.  VORSICHT! Ultraschallmembrane, nicht berühren. Verbrennungsgefahr!
26. Wasserstandssensor
27. «Clean Cube» (Art.-Nr. 7176.218)

Inbetriebnahme / Kurzanleitung



1./8.

Diese Kurzanleitung hilft geübten Anwendern das Gerät in wenigen Schritten in Betrieb zu nehmen. Die detaillierte Inbetriebnahme ist im nächsten Kapitel beschrieben.

1. Gerät auf stabile und wasserfeste Unterlage und nicht direkt auf Teppich- oder Holzboden stellen.
2. Abdeckung für Wassertank (2) abnehmen. Wassertank an Griff (15) festhalten und nach oben rausziehen.
3. Tank auf den Kopf stellen. Deckel (19) losschrauben und abnehmen.
4. Tank mit maximal 5.5 Liter kaltem Frischwasser befüllen.
5. Die Kalkfilterkartusche (20) ist ab Werk eingesetzt. Bitte kontrollieren, ob sie satt an den Tankdeckel (19) angeschraubt ist. Wird eine Ersatz-Kalkfilterkartusche (20) benötigt, diese auspacken und satt an den Tankdeckel (19) schrauben.

Inbetriebnahme / Kurzanleitung



5.



«Clean Cube»












6.



7.










6.-14.

6. Der «Clean Cube» (27) ist ab Werk eingesetzt (weitere Informationen auf Seite 9).
7. Tankdeckel samt Kalkfilterkartusche (18) satt auf Tank schrauben.
8. Tank umdrehen und kontrollieren, ob kein Wasser ausläuft.
9. Tank auf Gerät setzen. Es ist ein Blubbern zu hören (Wasserwanne wird gefüllt).
10. Wassertankabdeckung (2) wieder aufsetzen.
11. Netzstecker einstecken (Anzeige zeigt aktuelle Luftfeuchtigkeit an).
12. Sobald die Wasserwanne ganz gefüllt ist, erlischt das rote Symbol  in der Anzeige. Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.
13. Die Anzeige (7) leuchtet hell, wenn eine Taste gedrückt wird. Nach 15 Sekunden schaltet sie auf «dunkel». Die Luftfeuchtigkeit wird auch im ausgeschalteten Zustand angezeigt (ist dies nicht gewünscht: Netzstecker ziehen).
14. Gerät mit der Taste  einschalten. In der Anzeige blinkt «2» für die Nebelmenge und der Nebelauslass startet.
15. Luftfeuchtigkeit einstellen: Zuerst Taste  drücken, dann mit  und  die gewünschte Luftfeuchtigkeit einstellen (40-75 % rel.). Empfohlener Bereich 40- 60 %. Sobald die Anzeige nicht mehr blinkt, ist der Wert gespeichert und wird automatisch überwacht. Die Einstellung «Co» (=Continuous) bedeutet Dauerbetrieb ohne Überwachung der Raumfeuchtigkeit: nicht für ständige Anwendung geeignet (Überbefeuchtung).
16. Nebelmenge einstellen: Mit Tasten  und  die Nebelmenge in 3 Stufen wählen. Nebelauslass auf der Oberseite in Richtung offener Raum drehen.
17. Vorheizfunktion: Mit der  -Taste einschalten. Das Wasser wird vorgewärmt, um eine höhere Befeuchtungsleistung im Raum zu erzielen.
18. Ausschaltzeit einstellen: «Timer»-Taste  drücken (in der Anzeige blinkt «1H»). Mit  und  einstellen, nach wie vielen Stunden das Gerät ausschalten soll (1-12 Stunden, oder «--- H» für kein Timer).










Bitte beachten Sie, dass das Gerät nie mit vollem Tank transportiert werden darf. Mögliche Gefahren:

- **Aus dem Wassertank gelangt zu viel Wasser in das Geräteunterteil (17). Dadurch gibt das Gerät wesentlich weniger Nebel ab.**
- **Aus dem Geräteunterteil (17) kann leicht Wasser auslaufen.**
- **ACHTUNG! Der Wassertank kann aus dem Geräteunterteil (17) herausfallen und durch das hohe Gewicht des Wassers beschädigt werden. Zudem kann Wasser auf den Boden tropfen.**

1. Geräteunterteil (17) des Luftbefeuchters sollte daher zuerst mit leerem Wassertank (16) an einem geeigneten Ort aufgestellt werden.
2. Befindet sich das Gerät am gewünschten Standort: Füllen Sie den Wassertank (16) mit kaltem Frischwasser, schrauben Sie den Tankdeckel (19) wieder fest zu und überprüfen Sie, ob alles komplett dicht ist. Setzen Sie den Wassertank auf das Geräteunterteil.
3. Netzstecker in Steckdose stecken. Schalten Sie das Gerät mithilfe der Ein-/Aus-Taste  am Bedienfeld (3) ein. Die Anzeige leuchtet weiss.
Hinweis: Falls die rote Anzeige «Wassermangel»  aufleuchtet, lässt sich das Gerät nicht einschalten. Kontrollieren Sie, ob der Wassertank voll ist. Falls ja, muss sich zuerst die Wasserwanne (24) füllen, was einige Minuten dauern kann (die rote Anzeige  erlischt dann automatisch).
4. Die Nebelauslass (1) kann um (360°) gedreht werden. Nebel nicht gegen Wände, Möbel etc. richten. Nebel nicht in Richtung des Kabels richten, damit der Hygrostat möglichst genau und unverfälscht die relative Luftfeuchtigkeit im Raum messen kann. In der Anzeige (7) wird der aktuelle rel. Feuchtigkeitsgrad im Raum angezeigt, z.B. «36 %».
5. **Luftfeuchtigkeitsgrad einstellen:** Luftfeuchtigkeits-Taste  drücken und dann mit  und  gewünschten Wert einstellen. Die Einstellung erfolgt in 5er-Schritten und reicht von 40% bis

75 % rel. Luftfeuchtigkeit. «Co» (=Continuous) bedeutet Dauerbetrieb, ohne automatische Kontrolle. Für den Wohnbereich wird ein Wert von 40-60 % empfohlen. Sobald die Anzeige (7) aufhört zu blinken, ist der eingestellte Wert gespeichert und es wird wieder die aktuelle Luftfeuchtigkeit angezeigt. Das Gerät schaltet sich automatisch ein, sobald der eingestellte Wert unterschritten und wieder aus, wenn er überschritten wird. Während der Befeuchtung, leuchtet  links neben der Luftfeuchtigkeitsanzeige.

Hinweise: Ist «Co» (= Dauerbetrieb) eingestellt, schaltet sich das Gerät NICHT automatisch ab (Einstellung nur für kurze Zeit verwenden, da sonst die Luftfeuchtigkeit zu hoch werden kann). Das Gerät schaltet sich nicht ein, wenn der Feuchtigkeitsgrad zu niedrig eingestellt ist.

6. **Nebelmenge einstellen:** Die Nebelmenge kann durch wiederholtes Drücken von  und  in drei Stufen eingestellt werden (1 = tief, 3 = hoch).
7. **Vorheizfunktion:** Mit der Taste  die Vorwärmfunktion einschalten. Das Wasser wird vorgewärmt, um eine höhere Befeuchtungsleistung im Raum zu erzielen. Durch erneutes Drücken der  -Taste wird die Vorheizfunktion ausgeschaltet.
8. Wird eine Taste gedrückt, leuchtet die Anzeige hell. 15 Sekunden nach dem letzten Tastendruck, schaltet sie wieder auf «dunkel». Die Luftfeuchtigkeit wird auch im ausgeschalteten Zustand angezeigt (ist dies nicht gewünscht, Gerät durch Ziehen des Netzsteckers ausschalten).
9. **Ausschaltzeit einstellen:** Timer-Taste  drücken (in der Anzeige blinkt «1H»). Mit  und  einstellen, nach wie vielen Stunden das Gerät ausschalten soll (1-12 Stunden, oder Funktion ausschalten mit «--- H»).
10. **«Wassermangel»-Anzeige:** In der Anzeige erscheint die rote LED-Warnanzeige , wenn kein oder nicht genügend Wasser in der Wasserwanne vorhanden ist. Leuchtet diese Anzeige, sollten Sie das Gerät mit der «Ein-/Aus»-Taste  ausschalten und den Tank mit Frischwasser auffüllen. Anschließend den Tank wieder auf das Geräteun-

Inbetriebnahme / Bedienung

terteil setzen und das Gerät wieder einschalten.

Hinweise: Beim Abheben des Tankes kann noch etwas Wasser aus der Kalkfilterkartusche laufen. ACHTUNG! Beim Aufleuchten der «Wassermangel»-Anzeige Gerät immer ausschalten, um Schäden vorzubeugen.

Reinigung



- Vor jeder Wartung und nach jedem Gebrauch das Gerät ausschalten und das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.
- **⚠ WARNUNG! Gerät niemals ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen oder unter fließendem Wasser reinigen. Kurzschluss- und Stromschlaggefahr!**
- Zur Reinigung nur mit einem feuchten Lappen abreiben und danach gut trocknen.
- **ACHTUNG!** Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Scheuermittel jeglicher Art.
- Luftbefeuchter je nach Kalkgehalt, aber mindestens wöchentlich entkalken: Zuerst Wassertank entfernen und diesen mit einer Bürste vorsichtig reinigen. Wasserwanne (24) im Unterteil mit einem handelsüblichen Entkalker entkalken und danach gut ausspülen. Darauf achten, dass kein Wasser ins Geräteinnere eindringen kann. Daher das Entkalker-/Wassergemisch nur auf eine Höhe von 2-3 cm einfüllen. Vor dem Gebrauch wieder vollständig zusammenbauen.
- Wassertank regelmässig gut ausspülen.
- Kalkfilterkartusche (20) je nach Kalkgehalt des Wassers, alle 1-2 Monate ersetzen (Art.-Nr. 7176.187).

Kalkfilterkartusche und Wasserhärte

- Die Wirkungsdauer der Kalkfilterkartusche hängt massgeblich von der Wasserhärte ab. Auf der Rückseite der Anleitung befindet sich ein Teststreifen, mit dem die Wasserhärte getestet werden kann.

Reinigung

- Dazu Teststreifen auspacken und nur eine Sekunde lang in das Wasser tauchen.
- Nach ca. einer Minute ist das Ergebnis auf dem Messstreifen sichtbar. Einige der grünlichen Felder wechseln ihre Farbe zu rosa. Die Wasserhärte wird durch die Anzahl rosafarbener Felder angegeben.

- **Beispiel:** Bei drei rosafarbenen Feldern hat das Wasser den Härtegrad «3».

Anzahl rosafarbiger Felder	Wasserhärte	Deutsche Härte (°dH)	Kalkfilterkartusche ist verbraucht nach Tagen / Liter (Circa-Werte bei 3 Liter pro-Tag)
0/1	weich	ab 4°dH	120 Tage / 360 Liter
2	mittelhart	ab 7°dH	60 Tage / 180 Liter
3	ziemlich hart	ab 14°dH	40 Tage / 120 Liter
4	sehr hart	ab 21°dH	20 Tage / 60 Liter


- **Tipp:** Die Funktion der Kalkfilterkartusche kann mit einem einfachen Test überprüft werden: Halten Sie einen kleinen Spiegel für ein paar Sekunden in den Dampf. Falls sich auf dem Spiegel nachher weisser (Kalk-) Niederschlag befindet, muss die Kalkfilterkartusche ersetzt werden.

Clean Cube

- Bevor der Wassertank eingesetzt wird, den «Clean Cube» in die Position (27) im Unterteil einsetzen (ab Werk ist der «Clean Cube» bereits eingesetzt). Der «Clean Cube» mit seiner patentierten Technologie verhindert Bakterien- und Keimwachstum in der Wasserwanne. Er kann für maximal eine Saison benutzt und muss dann zu Beginn der nächsten Heizsaison ersetzt werden (Art.-Nr. 7176.218). Trotz Einsatz des «Clean Cubes», sollte das Wasser täglich gewechselt werden.

Gut zu wissen:

Hinweise zur Funktionsweise eines Ultraschallverneblers

Wie funktioniert der Ultraschallvernebler? Eine Ultraschallmembrane (25) im Geräteinnern versetzt das Wasser in Schwingung, sodass feinste Wassertröpfchen von der Wasseroberfläche in die Höhe geschleudert werden. Diese Tröpfchen vermischen sich in der Nebelkammer mit der Luft und werden dann durch einen Ventilator als sichtbarer Nebel in den Raum geblasen. In der warmen Raumluft verdunstet der feine Nebel und befeuchtet dadurch die Atemluft. Mit der Vorwärmfunktion  wird das Wasser im Inneren auf ca. 35 °C vorgewärmt. Dadurch erfolgt eine noch bessere und weitere Nebelverteilung im Raum.

Hygrostat

Die Standardtoleranzen eines integrierten Hygrostaten liegen bei +/-10 %. Das bedeutet, dass die effektive, relative Luftfeuchtigkeit dementsprechend abweichen kann.

Weisser Staub

Beim Ultraschallvernebler-Prinzip werden sämtliche Inhaltsstoffe des Wassers vernebelt, also auch Kalk- und Mineralien-Rückstände aus dem Wasser. Um dies so weit als möglich zu verhindern, wird das Wasser vor dem Vernebeln zuerst durch die Kalkfilterkartusche geleitet. Diese hält einen grossen Teil dieser Inhaltsstoffe zurück. Das Leitungswasser hat, je nach Region, sehr unterschiedliche Kalk- und Mineralien-Anteile. Es gibt Mineralien, die vom verwendeten Entkalkungsharz ungenügend ausgefiltert werden. In diesem Fall entsteht ein weisser, staubähnlicher Niederschlag im Raum, den man zuerst auf elektrostatisch geladenen Flächen sieht (z. B. auf TV-Gerät). Dieser Niederschlag entsteht auch, wenn die Kalkfilterkartusche aufgebraucht ist (siehe Kapitel «Kalkfilterkartusche und Wasserhärte» auf Seite 8).


Gut zu wissen:

Tipps bezüglich Wasser



Verwenden Sie kein Wasser, das mit einer Entkalkungsanlage auf Salzbasis enthärtet wurde. Bei diesen Anlagen wird der Kalk durch Salz ersetzt, welches sich dann als weissen Niederschlag im Raum absetzen würde. Damit die Atemluft hygienisch bleibt, muss immer sauberes Wasser verwendet werden. Das Gerät und vor allem der Wassertank, müssen immer hygienisch sauber sein. **Empfehlung:** Verwenden Sie unbedingt den «Clean Cube», denn dieser reduziert die Keimbildung im Wasser (siehe Seite 9).

Störungen

Rote Kontrollanzeige (5) erlischt nicht nach dem Wassernachfüllen:

Das Gerät schaltet bei Wassermangel automatisch ab und die rote Wassermangelanzeige  leuchtet auf. Um die Nebelerzeugung wieder zu starten, muss das Gerät zuerst ausgeschaltet und dann wieder eingeschaltet werden (=Reset). Dies ist eine Schutzfunktion für den Ultraschallvernebler.

Gerät schaltet nicht ein, nachdem Wassertank aufgesetzt und Ein-/Aus-Taste betätigt wurde:

Keine Störung, es kann einige Minuten dauern, bis genügend Wasser für den Betrieb vom Wassertank durch die Kalkfilterkartusche in den Unterteil geflossen ist. Bitte warten, bis die rote Anzeige  erlischt und die Raumfeuchtigkeit angezeigt wird (z.B. «36 %»). Dann Gerät mit Ein-/Aus-Taste  einschalten.

Wassertank rinnt:

Tankdeckel (18) aufschrauben und mit Kalkfilterkartusche abnehmen. Tankdeckel (19) und Kalkfilterkartusche (20) erneut zusammenschrauben. Darauf achten, dass der Tankdeckel nicht verkantet auf die Kalkfilterkartusche geschraubt wird, da sonst Wasser ausläuft. Tankdeckel mit Kalkfilterkartusche wieder auf Tank schrauben: auch hier

Störungen

darauf achten, dass der Deckel nicht verkantet wird.

Niedrige Leistung, kein Dampfausstoss, keine Funktion:

Wartung gemäss Kapitel «Reinigung».

Reparaturen

⚠ VORSICHT! Reparaturen am Gerät dürfen nur durch den MIGROS-Service durchgeführt werden. Durch nicht fachgerechte Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen

Bei nicht fachgerechten Reparaturen kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden. In diesem Fall erlischt auch der Garantieanspruch

Benötigen Sie ein Zubehör oder Ersatzteil?

Unter www.migros-service.ch können Sie zu diesem Gerät das passende Zubehör und Ersatzteil bestellen.

Konformität CE

Das Produkt entspricht den Bestimmungen der nachfolgenden Richtlinien. Die Konformität wird durch Übereinstimmung der aufgeführten Normen gewährleistet.

2014/35/EU	Niederspannungsrichtlinie (LVD)
2014/30/EU	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)
2011/65/EU	Beschränkung (der Verwendung bestimmter) gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
(EG) Nr. 1275/2008	Ökodesign-Anforderungen an den Stromverbrauch elektrischer und elektronischer Haushalts- und Bürogeräte im Bereitschafts- und im Aus-Zustand

Konformität CE

LVD	EN 60335-1 EN 60335-2-98 EN 62233
EMC	EN 55014-1 EN 55014-2 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich

Entsorgung / Recycling



Dieses Produkt und die Batterien dürfen nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden. Als Konsumentin und Konsument sind Sie dazu verpflichtet, alle Elektro- und Elektronikaltgeräte für die fachgerechte Entsorgung dieses gefährlichen Abfalls zurückzugeben. Händler, Hersteller und Importeure wiederum sind verpflichtet, ausgediente Elektro- und Elektronikaltgeräte, die sie im Sortiment führen, kostenlos zurückzunehmen. Das Sammeln und Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikaltgeräten schont die natürlichen Ressourcen.

Ausserdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikaltgeräten erfahren Sie beim Bundesamt für Umwelt (BAFU), bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Fachhändler, wo Sie dieses Gerät gekauft haben, oder beim Hersteller des Geräts.

Technische Daten

Dimensionen	235 x 346 x 200 mm (Breite x Höhe x Tiefe)
Gewicht	ca. 3.2 kg
Nennspannung	220-240 V / 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	110 W
Befeuchtungsleistung	bis zu 400 g/h
Automatische Abschaltung	ja
Wassertankkapazität	5.5 l
Schalldruckpegel	23.5 dB
Funkentstört	Nach EU-Norm
Entspricht den EU-Richtlinien	CE
M-Garantie	3 Jahre

Im Interesse der technischen Weiterentwicklung sind Konstruktions- oder Ausführungsänderungen am Gerät vorbehalten.

Consignes de sécurité



Félicitations! Vous venez d'acquérir l'humidificateur d'air à ultrasons, un modèle exceptionnel doté des toutes dernières innovations technologiques. Il vous offrira un confort d'utilisation incomparable et améliorera la qualité de l'air chez vous.

Comme tous les appareils électroménagers, vous devez prendre des précautions particulières en utilisant cet humidificateur, afin d'éviter tout risque de blessure, d'incendie et de dommages à l'appareil lui-même. Avant d'utiliser l'humidificateur d'air pour la première fois, lisez attentivement ce mode d'emploi et tenez compte des consignes de sécurité et des instructions présentes sur l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant la première mise en service de l'appareil et conservez-le pour toute consultation ultérieure ou remettez-le, le cas échéant, au nouveau propriétaire.
- ⚠ AVERTISSEMENT! Le non respect de ces consignes comporte un risque de décharge électrique, incendie et/ou blessure!
- MIGROS décline toute responsabilité des dommages résultant du non-respect des indications données dans ce mode d'emploi.
- ⚠ AVERTISSEMENT! Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne


plongez jamais le produit, le câble ou la fiche dans l'eau ou autres liquides










- Cet appareil ne doit être utilisé qu'aux fins domestiques décrites dans ce mode d'emploi. Toute utilisation contraire à sa destination ainsi que toute modification technique apportée à l'appareil peut entraîner des risques pour la santé et la vie.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas de l'expérience ou de la connaissance nécessaire, sous surveillance ou s'ils ont reçu les instructions concernant l'utilisation de l'appareil et s'ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.
- Ne branchez le câble qu'au courant alternatif. Tenez compte des indications de tension situées sur l'appareil.
- Retirer impérativement la fiche secteur:
 - avant tout déplacement de l'appareil;
 - avant toute ouverture de l'appareil ou en cas de remplissage d'eau;
 - en cas de dysfonctionnements;

Consignes de sécurité

- avant tout nettoyage;
- après chaque utilisation.
- Ne pas utiliser de rallonge électrique endommagée.
- Ne jamais porter ou tirer l'appareil par le câble d'alimentation.
- Il est strictement interdit d'introduire un quelconque objet dans le boîtier.
- Ne pas faire passer ou coincer le câble d'alimentation par-dessus des arêtes vives.
- Ne jamais retirer la fiche de courant de la prise en tirant sur le câble d'alimentation ou en ayant les mains mouillées.
- La prise électrique à laquelle est branché l'appareil doit toujours être accessible. Ne pas placer l'appareil à proximité immédiate de la prise électrique
- **⚠ AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser l'appareil à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine (respecter une distance minimum de 3 m). Placer l'appareil de telle façon à ce que personne ne puisse le toucher à partir de la baignoire.
- Ne pas placer l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Ne pas exposer le câble d'alimentation à la chaleur (comme p. ex. une plaque chaude de cuisinière, flammes nues, semelle chaude de fer à repasser ou poêles). Protéger le câble d'alimentation de tout contact avec de l'huile.
- Ne pas poser l'appareil directement à côté des murs, des rideaux ou des meubles.
- Veiller à ce que l'appareil ait une bonne stabilité lors de son fonctionnement et que l'on ne puisse pas trébucher sur le câble d'alimentation.
- Cet appareil n'est pas protégé contre les projections d'eau.
- Pour usage intérieur uniquement.
- L'appareil ne doit pas être conservé à l'extérieur.
- Conserver l'appareil à un endroit sec et hors de portée des enfants (l'emballer).
- N'ajouter aucun additif à l'eau (parfum, huiles essentielles ou préservateurs d'eau).
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le MIGROS-Service, afin d'éviter tout danger.
- Avant toute opération d'entretien, de nettoyage et après chaque utilisation, éteignez l'appareil et débranchez le câble secteur de la prise.
- Ne pas poser l'appareil directement sur le sol. Utiliser un support résistant à l'eau.

Description de l'appareil

 Principaux composants de l'appareil (se référer à la page de couverture):

- | | |
|---|---|
| 1. Sortie de vapeur | 15. Poignée du réservoir |
| 2. Couvercle du réservoir d'eau | 16. Réservoir d'eau |
| 3. Affichage/panneau de commande | 17. Base de l'appareil |
| 4. Base | 18. Cartouche détartrante et couvercle du réservoir |
| 5.  Indicateur «manque d'eau» | 19. Couvercle du réservoir |
| 6.  Indicateur «préchauffage» | 20. Cartouche détartrante (art. n° 7176.187) |
| 7. Humidité de l'air, par ex. «36 %RH» | 21. Cordon d'alimentation et capteur de l'hygrostat |
| 8.  Indicateur «humidité de l'air» | 22. Brosse de nettoyage sur son support |
| 9.  Marche/arrêt | 23. Préchauffage |
| 10.  Réglage «+» | 24. Bac à eau |
| 11.  Réglage «préchauffage» | 25. ⚠PRÉCAUTION! Membrane à ultrasons, ne pas toucher. Risque de brûlures! |
| 12.  Réglage «->» | 26. Capteur de niveau d'eau |
| 13.  Réglage humidité de l'air (40-75 %) ou «Co» pour le fonctionnement en continu | 27. «Clean Cube» (art. n° 7176.218) |
| 14.  Réglage du «Timer» pour l'extinction | |

Mise en service / Brèf mode d'emploi



Ce bref mode d'emploi aidera les utilisateurs expérimentés à mettre en route l'appareil en quelques opérations. La mise en route détaillée est décrite au chapitre suivant.

1. Placer l'appareil sur une surface stable et résistante à l'eau, pas directement sur un tapis ou un sol en bois.
2. Enlever le couvercle du réservoir d'eau (2). Saisir le réservoir d'eau par sa poignée (15) et l'extraire en le tirant vers le haut.
3. Retourner le réservoir. Dévisser et enlever le couvercle (19).
4. Remplir le réservoir avec un maximum de 5.5 litres d'eau froide du robinet.
5. La cartouche détartrante (20) est mise en place à la fabrication. S'assurer qu'elle est bien vissée au couvercle du réservoir (19). Si la cartouche détartrante a besoin d'être remplacée, la retirer de son emballage et la visser solidement sur le couvercle du réservoir (19).
6. Le «Clean Cube» (27) est mis en place directement à la

Mise en service / Brèf mode d'emploi



5.



«Clean Cube»

6.














7.



6.-14.







fabrication (plus d'infos page 22).


7. Visser solidement le couvercle du réservoir (avec la cartouche détartrante (18) sur le réservoir).
8. Retourner le réservoir et s'assurer qu'il ne perd pas d'eau.
9. Placer le réservoir sur l'appareil. On entend alors comme un gargouillement (c'est le bac à eau qui se remplit).
10. Remettre en place le couvercle du réservoir d'eau (2).
11. Brancher l'appareil à une prise (l'humidité de l'air est affichée).
12. Dès que le bac à eau est plein, le symbole rouge de l'écran  s'éteint. L'appareil est maintenant prêt à l'usage.
13. Dès que l'on appuie sur une touche, l'indicateur (7) s'allume. Au bout de 15 secondes, il s'obscurcit. L'humidité de l'air est toujours affichée, même si l'appareil n'est pas en fonction (pour l'éviter, débrancher l'appareil).
14. Mettre en marche l'appareil avec la touche . L'écran affiche un «2» clignotant et la vapeur commence à sortir.
15. Régler l'humidité de l'air: après avoir appuyé sur le bouton , régler la valeur souhaitée à l'aide des touches  et  (humidité rel. de 40 à 75 %). Le taux d'humidité conseillé est de 40 à 60 %. Dès que l'indicateur arrête de clignoter, la valeur est stockée en mémoire et elle est contrôlée automatiquement. Le réglage «Co» (= Continuous) indique un fonctionnement continu sans contrôle de l'humidité de l'air: ne convient pas à un usage permanent (trop d'humidité).
16. Pour régler l'intensité d'émission de la vapeur, choisir parmi l'un des trois degrés de vapeur avec les touches  et . Diriger le bec d'émission de vapeur vers le haut, vers un espace ouvert.
17. Préchauffage: pour allumer, appuyer sur la touche . Le préchauffage de l'eau permet une humidification plus efficace de la pièce.
18. Pour régler l'extinction automatique, appuyer sur la touche «Timer»  (il est affiché un «1H»). Avec les touches  et , régler le nombre d'heures au bout desquelles l'appareil doit s'éteindre (de 1 à 12 heures, ou «--- H» si on ne souhaite pas activer le timer).










Mise en service / Utilisation

Remarque: ne transportez jamais l'appareil lorsque le réservoir d'eau est plein. Risques possibles:

- **Le trop-plein d'eau du réservoir atteint la base de l'appareil (17) et provoque une réduction significative du débit de vapeur de l'appareil.**
- **L'eau peut facilement s'écouler de la base (17).**
- **ATTENTION! Le poids de l'eau peut provoquer la chute du réservoir d'eau de la base (17) et son endommagement (de l'eau peut aussi se déverser sur le sol).**

1. Pour cette raison, la base (17) de l'humidificateur d'air doit être d'abord placée avec le réservoir d'eau (16) vide dans un endroit approprié.
2. Lorsque l'appareil a été installé à l'endroit souhaité: remplissez le réservoir d'eau (16) avec de l'eau froide du robinet, revissez solidement le couvercle du réservoir (19), puis vérifiez qu'il est fermé hermétiquement. Placez le réservoir d'eau sur la base.
3. Branchez le câble d'alimentation dans la prise électrique. Allumez l'appareil en appuyant sur l'interrupteur «On/Off» (marche/arrêt)  du panneau de commande (3). L'affichage s'allume en blanc. **Remarque:** si l'indicateur «Manque d'eau»  s'allume, l'appareil ne s'allume pas. Vérifiez que le réservoir d'eau est plein. S'il est plein, attendre que le bac à eau (24) se remplisse; cela peut durer quelques minutes (le témoin rouge  s'éteint ensuite automatiquement).
4. La sortie de vapeur (1) peut être tournée sur 360°. Ne pas la diriger vers des murs, des meubles, etc. Ne pas diriger la vapeur vers le câble, afin que l'hygrostat puisse mesurer l'humidité relative de l'air dans la pièce de façon précise et fiable. Le témoin (7) indique le degré d'humidité rel. effective dans la pièce, par ex. «36 % RH».
5. **Pour sélectionner le taux d'humidité de l'air**, appuyez sur la touche humidité , puis régler avec  et . Le réglage s'effectue de 5 en 5, entre 40 % et 75 %. La mention «Co» (= Continuous) indique un fonctionnement continu, sans contrôle automatique. Pour les locaux d'habitation, il est conseillé de régler sur 40-60 %. Dès que le voyant (7) cesse de clignoter, la valeur sélectionnée se trouve mémorisée et l'humidité de l'air effective

s'affiche de nouveau. L'appareil s'allume automatiquement dès que la valeur descend au-dessous de la valeur paramétrée, et il s'éteint quand la valeur se trouve dépassée. Pendant l'humidification, le voyant  s'allume (à gauche, près de l'affichage de l'humidité de l'air).
Remarque: quand l'appareil est réglé sur «Co» (= fonctionnement continu), il NE S'ÉTEINT PAS automatiquement (utiliser cette fonction uniquement pour une utilisation brève, sinon vous risquez d'avoir un air trop humide). L'appareil ne s'allume pas lorsque le réglage du degré d'humidité est trop bas.

6. **Pour régler l'émission de vapeur,** appuyez de façon répétée sur  et  pour choisir parmi les 3 degrés d'intensité (1 = faible, 3 = élevée).
7. **Préchauffage:** la touche  active la fonction de préchauffage. Le préchauffage de l'eau permet une humidification plus efficace de la pièce. Appuyer de nouveau sur la touche  pour désactiver la fonction de préchauffage.
8. Dès que l'on appuie sur une touche, l'indicateur s'éclaire. 15 secondes après, il s'obscurcit. L'humidité de l'air est toujours affichée, même si l'appareil n'est pas en fonction (pour l'éviter, débrancher l'appareil).
9. **Pour régler l'extinction automatique,** appuyez sur la touche «Timer»  («1H» clignotant est affiché). Avec les touches  et , réglez dans combien d'heures l'appareil doit s'éteindre (de 1 à 12 heures, ou «--- H» si on souhaite désactiver cette fonction).
10. **Indicateur «Manque d'eau»:** s'il n'y a pas du tout ou pas assez d'eau dans le bac à eau, l'indicateur le signale à l'aide d'un témoin d'alarme à LED rouge . Quand ce témoin s'allume, éteignez l'appareil avec le bouton «Marche/arrêt»  et remplissez le réservoir avec de l'eau froide du robinet. Replacez ensuite le réservoir sur la base et rallumer l'appareil.
Remarque: quand on soulève le réservoir, il peut encore s'échapper un peu d'eau de la cartouche détartrante. ATTENTION! Quand l'indicateur «Manque d'eau» s'allume, éteignez toujours l'appareil pour éviter tout dommage.



- Avant toute maintenance et après chaque utilisation, arrêter l'appareil et retirer le câble d'alimentation de la prise.
- **⚠ AVERTISSEMENT! Ne jamais immerger l'appareil et la fiche dans l'eau ou les passer sous l'eau courante. Risque de court-circuit ou de décharge électrique!** Utiliser uniquement un chiffon humide pour le nettoyage, puis sécher minutieusement.
- **ATTENTION!** Ne pas utiliser d'objets pointus ou coupants, ni de produits corrosifs.
- Détartrer l'humidificateur d'eau en fonction de la quantité de calcaire, mais au moins une fois par semaine: retirer tout d'abord le réservoir d'eau et nettoyer à l'aide d'une brosse. Éliminer les dépôts de calcaire de la partie inférieure du bac à eau (24) avec un détartrant usuel, puis rincer soigneusement. Veiller à ce que de l'eau ne pénètre pas dans l'appareil. Pour cela, ne remplir de solution détartrante/aqueuse qu'à hauteur de 2-3 cm seulement. Remonter tous les éléments avant utilisation.
- Bien rincer le réservoir d'eau de manière régulière.
- Remplacer la cartouche détartrante (20) tous les 1 à 2 mois en fonction de la quantité de calcaire dans l'eau (art. n° 7176.187).

Cartouche détartrante et dureté de l'eau

- La durée d'action de la cartouche détartrante dépend de la dureté de l'eau. Celle-ci peut être testée à l'aide de la bandelette de test fournie (au dos de ce mode d'emploi).
- Retirer la bandelette de son emballage et la plonger dans l'eau pendant une seconde (pas plus).
- Le résultat apparaît sur la bandelette de mesure au bout d'une minute environ. Certains champs verdâtres prennent une couleur rose. La dureté de l'eau est indiquée par le nombre de champs de couleur rose.

Nettoyage

- **Exemple:** s'il y a trois champs roses, l'eau a un degré de dureté de «3».

Nombre de champs roses	Dureté de l'eau	Dureté en degrés allemands (°dH)	La cartouche détartrante est usée après x jours/litres (pour 3 litres par jour)
0/1	douce	à partir de 4°dH	120 jours / 360 litres
2	moyennement dure	à partir de 7°dH	60 jours / 180 litres
3	plutôt dure	à partir de 14°dH	40 jours / 120 litres
4	très dure	à partir de 21°dH	20 jours / 60 litres

- **Remarque:** le fonctionnement de la cartouche détartrante peut être vérifié à l'aide d'un test simple: maintenir un petit miroir dans la vapeur pendant quelques secondes. Si un dépôt blanc (de calcaire) est ensuite constaté sur le miroir, la cartouche détartrante doit être remplacée.

Clean Cube

- Avant de mettre le réservoir d'eau en place, insérer le «Clean Cube» dans l'ouverture (27) au fond de l'appareil (le «Clean Cube» est mis en place à la fabrication). Grâce à sa technologie brevetée, le «Clean Cube» empêche le développement de bactéries et de germes dans le bac à eau. Il peut être utilisé pendant une saison au maximum et doit ensuite être remplacé au début de la saison de chauffage suivante. Malgré l'utilisation de le «Clean Cube», l'eau doit être changée quotidiennement (art. n° 7176.218).

Bon à savoir:

Remarques relatives au fonctionnement d'un nébuliseur à ultrasons

Comment fonctionne le nébuliseur à ultrasons ? Une membrane à ultrasons (25) située à l'intérieur de l'appareil fait vibrer l'eau, de telle sorte que les gouttes d'eau les plus fines sont projetées dans l'air depuis la surface de l'eau. Ces gouttes d'eau se mélangent avec l'air dans la chambre d'émission de vapeur et sont ensuite soufflées dans la pièce par un ventilateur sous la forme d'une vapeur visible. Ce fin brouillard s'évapore dans l'air ambiant chaud et humidifie ainsi l'air inhalé. Grâce à la fonction de pré-chauffage (26), l'eau contenue dans l'appareil est chauffée à une température d'env. 35 °C. Cela permet une meilleure distribution de la vapeur dans la pièce.

Hygrostat

Les tolérances standards d'un hygrostat intégré sont de +/- 10 %. Dès lors, l'humidité relative et effective peut subir des variations.

Poussière blanche


Avec le principe du nébuliseur à ultrasons, toutes les substances contenues dans l'eau sont nébulisées, ce qui inclut également des traces de tartre et de minéraux. Pour empêcher cela autant que possible, l'eau commence par traverser la cartouche détartrante avant la nébulisation. Celle-ci retient une grande partie des substances contenues dans l'eau. L'eau du robinet présente des teneurs en tartre et en minéraux très différentes en fonction des régions. Certains minéraux ne sont pas suffisamment filtrés par la résine anticalcaire utilisée. Dans ce cas, un dépôt blanc ressemblant à de la poussière, visible tout d'abord sur les surfaces électrostatiques (par ex. le téléviseur), apparaît dans la pièce. Ce dépôt se forme également si la cartouche détartrante est usée (voir chapitre «Cartouche détartrante et dureté de l'eau», page 21).

Conseils concernant l'eau



Ne pas utiliser d'eau adoucie avec une installation de détartrage à base de sel. Ces installations remplacent le tartre par du sel, qui se déposerait ensuite dans la pièce sous la forme d'un dépôt blanc. Pour que l'air inhalé reste hygiénique, il faut toujours utiliser de l'eau propre. L'appareil et notamment le réservoir d'eau doivent toujours être d'une propreté hygiénique. **Recommandation:** utiliser impérativement le «Clean Cube», car il permet de réduire la formation de germes dans l'eau (voir page 22).

Défaillances

Le voyant de contrôle rouge (5) ne s'éteint pas après remplissage du réservoir d'eau:

En cas de manque d'eau, l'appareil s'arrête automatiquement et le voyant rouge  s'allume. Pour relancer la production de vapeur, l'appareil doit d'abord être éteint, puis rallumé (=réinitialisation). Il s'agit d'une fonction de protection du nébuliseur à ultrasons.

L'appareil ne se met pas en marche même après installation du réservoir à eau et actionnement de la touche marche/arrêt

Aucune défaillance, plusieurs minutes peuvent s'écouler jusqu'à ce qu'une quantité d'eau suffisante pour le fonctionnement soit passée du réservoir d'eau dans la partie inférieure à travers la cartouche. Attendre que le témoin rouge  soit éteint et que l'humidité de l'air s'affiche (par ex. «36 %»). Allumer ensuite l'appareil en appuyant sur la touche marche/arrêt .

Le réservoir à eau fuit:

Dévisser le couvercle (18) et l'enlever avec la cartouche détartrante. Revisser le couvercle (19) avec la cartouche détartrante (20). S'assurer que le couvercle du réservoir est vissé bien droit sur la cartouche détartrante, sinon l'eau


Défaillances

fuirait. Visser de nouveau le couvercle (avec la cartouche détartrante) sur le réservoir: là aussi, bien s'assurer que le couvercle est vissé bien droit, et non pas de façon inclinée.

Puissance faible, pas de production de vapeur, pas de fonctionnement:

Maintenance conformément au chapitre «Nettoyage».

Réparations

 **PRÉCAUTION!** Les réparations doivent impérativement être exécutées par le MIGROS-Service. Les réparations effectuées de manière incorrecte peuvent engendrer des risques pour l'utilisateur.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de réparation non conforme. Le cas échéant, les droits liés à la garantie expirent.

Les accessoires et pièces de rechange

peuvent être commandés facilement sur le site: www.migros-service.ch

Conformité

Ce produit est certifié conforme aux dispositions des directives mentionnées ci-après. Sa conformité est garantie par le respect des normes énoncées.

2014/35/UE	Directive «Basse tension» (DBT)
2014/30/UE	Compatibilité électromagnétique (CEM)
2011/65/UE	Limitation quant à l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)
(EC) n° 1275/2008	Exigences d'écoconception pour la consommation d'énergie des équipements ménagers et de bureau, électriques et électroniques, en état de veille et en mode d'arrêt.

Conformité CE

LVD	EN 60335-1
	EN 60335-2-98
	EN 62233
EMC	EN 55014-1
	EN 55014-2
	EN 61000-3-2
	EN 61000-3-3

MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
FÉDÉRATION DES COOPÉRATIVES Migros, CH-8031 Zurich

Elimination / Recyclage



Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. En tant que consommateur/trice, vous êtes tenu(e) de rapporter les appareils électriques et électroniques chez votre commerçant pour leur élimination en bonne et due forme. A leur tour, commerçants, fabricants et importateurs sont chargés de reprendre gratuitement les appareils électriques et électroniques usagés faisant partie de leur assortiment. La collecte et le recyclage des anciens appareils électriques et électroniques contribuent non seulement à ménager les ressources naturelles, mais aussi à préserver l'environnement et la santé des êtres vivants. Pour de plus amples informations sur les points de collecte, l'élimination et le recyclage des anciens appareils électriques et électroniques, veuillez contacter l'Office fédéral de l'environnement (OFEV), votre déchetterie locale, le magasin où vous avez acheté cet appareil ou le fabricant du produit en question.

Données techniques

Dimensions	235 x 346 x 200 mm (largeur x hauteur x profondeur)
Poids	env. 3.2 kg
Tension de secteur	220-240 V / 50/60 Hz
Consommation d'énergie	110 W
Puissance d'humidificateur	jusqu'à 400 g/h
Arrêt automatique	oui
Capacité du réservoir d'eau	5.5 l
Niveau sonore	23.5 dB
Antiparasité	selon la norme UE
Homologation	CE
M-garantie	3 ans

Sous réserve de modifications de construction et de fabrication de l'appareil dans l'intérêt du progrès technique.

Avvertenze di sicurezza



Congratulazioni! Avete appena acquistato l'umidificatore d'aria a ultrasuoni, un modello eccezionale dotato di tutte le ultime innovazioni tecnologiche. L'apparecchio vi offrirà un comfort d'utilizzo incomparabile e migliorerà la qualità dell'aria nei vostri locali.

Come con tutte le apparecchiature elettriche domestiche, è necessario prestare particolare attenzione nell'utilizzo di questo apparecchio al fine di evitare infortuni, incendio o danni all'apparecchio stesso. Leggete con attenzione le presenti istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta e seguite attentamente le istruzioni qui riportate.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di utilizzare l'apparecchio leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Dopo aver letto le istruzioni per l'uso, conservarle con cura per la futura consultazione.
- **⚠ AVVERTENZA!** La non osservanza potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni!
- MIGROS respinge ogni responsabilità per la perdita o danni che incorrano come risultato di un mancato rispetto di queste istruzioni d'uso.
- **⚠ AVVERTENZA!** Scossa elettrici-

ca! Per evitare il rischio di scossa elettrica, non immergere mai il prodotto, il cavo di alimentazione né la spina in acqua o in altri liquidi.











- L'apparecchio dev'essere usato solo in casa e per gli scopi descritti in queste istruzioni. L'uso non autorizzato e le modifiche tecniche all'apparecchio possono portare a pericoli per la vita e la salute.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e persone con ridotte capacità mentali, fisiche o sensoriali o prive di esperienza e conoscenze in merito, in presenza di altre persone che ne sorvegliano l'operato o ricevano istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendano i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non deve essere effettuata da bambini senza supervisione.
- Collegare il cavo solo alla corrente alternata. Rispettate le informazioni sul voltaggio riportate sull'apparecchio.
- Staccare assolutamente la spina:
 - prima di cambiare posizione all'apparecchio.
 - prima di ogni apertura o riempimento d'acqua
 - in caso di disturbi durante l'uso

Avvertenze di sicurezza

- prima della pulizia
- dopo ogni utilizzo.
- Non utilizzate prolunghe difette.
- Non prendere né tirare l'apparecchio tenendolo per il cavo.
- È severamente proibito penetrare il corpo dell'apparecchio con qualsiasi oggetto.
- Non fate scorrere il cavo su bordi taglienti ed assicuratevi che non rimanga incastrato.
- Non tirate il cavo dalla presa con mani umide o afferrando il cavo stesso.
- La presa elettrica, a cui è allacciato l'apparecchio, deve sempre essere accessibile. Non collocare l'apparecchio nelle immediate vicinanze della presa elettrica.
- **⚠ AVVERTENZA!** Non utilizzate questo apparecchio nelle immediate vicinanze di una vasca, una doccia o una piscina (rispettate una distanza minima di 3 m). Posizionate l'apparecchio in modo che una persona dentro la vasca non possa toccare l'apparecchio.
- Non posizionate l'apparecchio vicino ad una sorgente di calore. Non sottoponete il cavo di alimentazione al calore diretto (come piastre, fiamme libere, ferri da stiro caldi o caloriferi per esempio). Proteggete i cavi di alimentazione dall'olio.
- Non collocare l'apparecchio in prossimità di pareti, tende o mobili.
- Fate in modo che l'apparecchio sia posizionato appropriatamente per assicurare una buona stabilità durante il suo funzionamento ed assicuratevi che nessuno possa inciampare sul cavo.
- L'apparecchio non è impermeabilizzato.
- Solo per uso interno.
- Non conservare questo apparecchio all'esterno.
- Riponetelo l'apparecchio in un luogo asciutto inaccessibile ai bambini (rimettete l'apparecchio nella confezione).
- Mai aggiungere all'acqua prodotti come olii essenziali, profumi o conservanti per l'acqua.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, dev'essere sostituito dal produttore, dal responsabile della manutenzione o da una persona similmente qualificata per evitare pericoli.
- Prima di effettuare interventi di manutenzione, pulizia e dopo ogni utilizzo, spegnere il dispositivo e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Non collocare l'apparecchio direttamente per terra. Utilizzare sempre un supporto resistente all'acqua!

Descrizione dell'apparecchio

L'apparecchio è composto dai seguenti componenti principali (fare riferimento alla pagina di copertina):

1. Nebulizzatore
2. Coperchio del serbatoio dell'acqua
3. Indicatore / pannello di comando
4. Base
5.  Indicatore «manca acqua»
6.  Indicatore «preriscaldamento»
7. Umidità dell'aria, per es. «36% RH»
8.  Indicatore «umidità dell'aria»
9.  Accensione/Spegnimento
10.  Impostazione «+»
11.  Impostazione «preriscaldamento»
12.  Impostazione «-»
13.  Impostazione umidità dell'aria (40-75%) o «Co» (=Continuous) per il funzionamento in continuo
14.  Impostazione del «Timer» per lo spegnimento automatico
15. Maniglia del serbatoio
16. Serbatoio dell'acqua
17. Base dell'apparecchio
18. Cartuccia del filtro anticalcare (art. n° 7176.187) e coperchio del serbatoio
19. Coperchio del serbatoio
20. Cartuccia del filtro anticalcare
21. Cavo di alimentazione e sensore per l'igrostat
22. Spazzola per la pulizia sull'apposito supporto
23. Preriscaldamento
24. Vasca dell'acqua
25.  PRECAUZIONE! Membrana a ultrasuoni. Non toccare. Pericolo di ustioni!
26. Sensore livello dell'acqua
27. «Clean Cube» (art. n° 7176.218)

Messa in funzione / Istruzioni brevi














Questa guida rapida aiuta gli utenti esperti a mettere in funzione l'apparecchio con poche operazioni. La messa in funzione dettagliata è descritta nel capitolo successivo.

1. Collocare l'apparecchio su un fondo stabile e resistente all'acqua e non direttamente su un tappeto o un pavimento in legno.
2. Rimuovere il coperchio del serbatoio dell'acqua (2). Afferrare il serbatoio dell'acqua dalla maniglia (15) ed estrarlo sollevandolo verso l'alto.
3. Capovolgere il serbatoio. Svitare il coperchio (19) per rimuoverlo.
4. Riempire il serbatoio con non più di 5.5 litri di acqua fresca da rubinetto.
5. La cartuccia del filtro anticalcare (20) è già applicata di fabbrica. Vogliate verificare che essa sia ben avvitata al coperchio del serbatoio (19). Nel caso in cui fosse necessaria la sostituzione della cartuccia del filtro anticalcare (20), toglierla dall'imballaggio e avvitare saldamente al coperchio del serbatoio (19).







Messa in funzione / Istruzioni brevi













6. Il «Clean Cube» (27) è applicato di fabbrica (ulteriori informazioni a pagina 35).
7. Avvitare saldamente il coperchio con la cartuccia del filtro anticalcare (18) al serbatoio.
8. Rovesciare il serbatoio e controllare che non fuoriesca acqua.
9. Posizionare il serbatoio sull'apparecchio. Si sente un gorgoglio (la vasca dell'acqua si sta riempiendo).
10. Riposizionare in sede il coperchio del serbatoio dell'acqua (2).
11. Inserire la spina (l'indicatore mostra l'umidità attuale dell'aria).
12. Appena la vasca dell'acqua è piena, il simbolo rosso dell'indicatore  si spegne. Ora l'apparecchio è pronto per l'uso.
13. Quando si preme un tasto, l'indicatore (7) si illumina diventando chiaro. Dopo 15 secondi diventa «scuro». L'umidità dell'aria viene visualizzata anche quando l'apparecchio non è in funzione (se si desidera evitare che ciò avvenga, scollegare il cavo di alimentazione).
14. Accendere l'apparecchio con il tasto . Sull'indicatore viene visualizzato un «2» lampeggiante per l'intensità di nebulizzazione e l'uscita della nebulizzazione ha inizio.
15. Impostare l'umidità dell'aria: innanzitutto, premere il tasto , quindi impostare l'umidità dell'aria desiderata con i tasti  e  (40-75% di umidità rel.). L'umidità consigliata è compresa tra il 40 e il 60%. Non appena l'indicatore smette di lampeggiare, il valore è stato memorizzato e viene monitorato automaticamente. L'impostazione «Co» (=Continuous) indica il funzionamento continuo senza monitoraggio dell'umidità dell'aria: questa impostazione non è adatta per l'uso costante (umidificazione eccessiva).
16. Impostare l'intensità di nebulizzazione: con i tasti  e , scegliere l'intensità di nebulizzazione tra 3 livelli. Girare il nebulizzatore sulla parte superiore dell'apparecchio in direzione dello spazio aperto.
17. Preriscaldamento: per accendere premere il tasto . Il preriscaldamento dell'acqua favorisce un'umidificazione più efficace del locale.
18. Impostare lo spegnimento: premere il tasto «Timer»  (sull'indicatore lampeggia «1H»). Con i tasti  e  impostare il numero di ore trascorse le quali l'apparecchio deve spegnersi (1-12 ore, oppure «--- H» se non si desidera azionare il timer).

Nota: non trasportare mai l'apparecchio con il serbatoio dell'acqua pieno. Rischi possibili:

- **Nella base dell'apparecchio entra troppa acqua dal serbatoio (17). Ciò provoca una riduzione significativa dell'intensità di nebulizzazione.**
- **L'acqua può uscire facilmente dalla base dell'apparecchio (17).**
- **ATTENZIONE! Il peso dell'acqua può provocare la caduta del serbatoio dalla base (17) e il danneggiamento dello stesso. Inoltre l'acqua può gocciolare sul pavimento.**

1. Per questo motivo, la base (17) dell'umidificatore d'aria dovrebbe essere collocata prima con il serbatoio dell'acqua (16) vuoto in un luogo appropriato.
2. Una volta posizionato l'apparecchio nel punto desiderato: riempire il serbatoio (16) con acqua di rubinetto fredda, riavvitare saldamente il coperchio del serbatoio (19) e verificare che sia chiuso ermeticamente. Posizionare il serbatoio dell'acqua sulla base.
3. Inserire il cavo di alimentazione nella presa di corrente. Accendere l'apparecchio premendo sul tasto acceso/spento  che si trova sul pannello di comando (3). L'indicatore si illumina di colore bianco. **Nota:** se l'indicatore «mancanza d'acqua»  si illumina, l'apparecchio non si accende. Verificare che il serbatoio dell'acqua sia pieno. Se il serbatoio è pieno, aspettare che si riempi la vasca dell'acqua (24); quest'operazione può richiedere alcuni minuti (dopodiché l'indicatore rosso  si spegne automaticamente).
4. La nebulizzazione (1) può essere regolata a 360°: non dirigerla contro pareti, mobili, ecc.. Non direzionare il vapore in direzione del cavo, affinché l'igrostato possa misurare in modo preciso e affidabile l'umidità relativa dell'aria nel locale. L'indicatore (7) segnala il grado di umidità relativa nel locale, ad es. «36%».
5. **Impostazione del tasso di umidità dell'aria:** premere il tasto umidità dell'aria , quindi impostare il valore desiderato con  e . L'umidità può essere impostata su un valore compreso tra il 40% e il 75%, con aumenti/decrementi di 5 per volta. «Co» (=Continuous) indica il funzionamento continuo, senza controllo automatico. Per gli spazi di abitazione, si consiglia un valore di 40-60%. Non appena

l'indicatore (7) smette di lampeggiare, il valore impostato viene memorizzato e l'indicatore segnala di nuovo l'umidità dell'aria effettiva. L'apparecchio si accende automaticamente non appena il valore scende al di sotto del valore preimpostato e si spegne quando quest'ultimo viene superato. Durante l'umidificazione, si accende la spia  a sinistra, vicino all'indicatore di umidità dell'aria. **Nota:** se è impostato «Co» (= funzionamento continuo), l'apparecchio NON si spegne automaticamente (utilizzare questa impostazione solo per un breve funzionamento, altrimenti l'umidità dell'aria potrebbe diventare troppo elevata). L'apparecchio non si accende quando il livello di umidità è impostato su un valore troppo basso.

6. **Impostare l'intensità di nebulizzazione:** l'intensità di nebulizzazione può essere impostata su 3 livelli (1= basso, 3= alto) premendo ripetutamente  e .
7. **Preriscaldamento:** con il tasto  attivare la funzione di preriscaldamento. Il preriscaldamento dell'acqua favorisce un'umidificazione più efficace del locale. Premere di nuovo il tasto  per disattivare la funzione di preriscaldamento.
8. Quando si preme un tasto, l'indicatore si illumina diventando chiaro. 15 secondi dopo l'ultima pressione su un tasto diventa nuovamente «scuro». L'umidità dell'aria viene visualizzata anche quando l'apparecchio non è in funzione (se si desidera evitare che ciò avvenga, scollegare il cavo di alimentazione).
9. **Impostare lo spegnimento:** premere il tasto Timer  (sull'indicatore appare «1H» lampeggiante). Con i tasti  e , impostare il numero di ore trascorse le quali l'apparecchio deve spegnersi (1-12 ore, oppure «--- H» se si desidera disattivare la funzione).
10. **Indicatore «mancanza d'acqua»:** se nella vasca dell'acqua non c'è acqua, o non è sufficiente, l'indicatore lo segnala con una spia LED rossa . Quando questo indicatore si accende, spegnere l'apparecchio con il tasto «accensione/spegnimento»  e riempire il serbatoio con acqua fresca di rubinetto. Ricollocare quindi il serbatoio sulla base e riaccendere l'apparecchio. **Nota:** sollevando il serbatoio, può fuoriuscire un po' d'acqua dalla cartuccia del filtro anticalcare. Quando si illumina l'indicatore «mancanza d'acqua», spegnere sempre l'apparecchio per evitare ogni possibile danneggiamento.

Pulizia



- Prima di ogni operazione di manutenzione e dopo ogni uso, spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente.
- **⚠ AVVERTENZA! Mai immergere nell'acqua né lavare sotto l'acqua corrente l'apparecchio. Pericolo di scossa elettrica e di corto circuito!**
- Per la pulizia, limitarsi a passare un panno umido sull'apparecchio e poi asciugare accuratamente.
- **ATTENZIONE!** Non utilizzare detersivi corrosivi né oggetti per la pulizia abrasivi.
- Decalcificare l'umidificatore d'aria in base alla quantità di calcare presente nell'acqua, e comunque almeno una volta alla settimana: prima di tutto rimuovere il serbatoio dell'acqua e pulirlo delicatamente con l'aiuto di una spazzola. Decalcificare la vasca dell'acqua (24) della base con un decalcificante normalmente disponibile in commercio, quindi risciacquare accuratamente. Fare attenzione che non entri acqua all'interno dell'apparecchio. A tale scopo riempire la soluzione decalcificante/acquosa solo fino a un'altezza di 2-3 cm. Riassemblare completamente prima dell'uso.
- Sciacquare regolarmente e con cura il serbatoio dell'acqua.
- Sostituire la cartuccia del filtro anticalcare (20) ogni 1-2 mesi, a seconda della durezza dell'acqua.

Cartuccia del filtro anticalcare e durezza dell'acqua

- La durata della cartuccia del filtro anticalcare dipende in larga misura dalla durezza dell'acqua. Quest'ultima può essere testata con la cartina sul retro delle presenti istruzioni.
- Togliere la cartina dall'imballaggio ed immergerla in acqua per un secondo (non oltre).
- Dopo ca. un minuto, il risultato è visibile sulla cartina. Alcune zone verdi diventano rosa. La durezza dell'acqua è determinata dal numero di zone rosa.

Pulizia

- **Esempio:** con tre zone rosa, il grado di durezza dell'acqua è pari a «3».

Numero di zone rosa	Durezza acqua	Durezza acqua tedesca (°dH)	Durata della cartuccia del filtro anticalcare: giorni / litri (su una base approssimativa di 3 litri/giorno)
0/1	acqua dolce	da 4° dH	120 giorni / 360 litri
2	acqua media	da 7° dH	60 giorni / 180 litri
3	acqua dura	da 14° dH	40 giorni / 120 litri
4	acqua molto dura	da 21° dH	20 giorni / 60 litri


- **Nota:** la funzione della cartuccia del filtro anticalcare può essere controllata con una semplice prova: tenere uno specchietto per alcuni secondi sopra la fuoriuscita del vapore. Se sullo specchietto si forma un deposito bianco (=calcare), è ora di sostituire la cartuccia del filtro anticalcare.

Clean Cube

- Prima di collocare in sede il serbatoio dell'acqua, inserire il «Clean Cube» nella sua posizione (27) nel fondo dell'apparecchio (di fabbrica, il «Clean Cube» è già applicato). La tecnologia brevettata di «Clean Cube» impedisce la proliferazione di batteri e germi nella vasca dell'acqua. Può essere utilizzato per una stagione al massimo e deve essere sostituito all'inizio di un nuovo periodo di utilizzo (art. n° 7176.218). Nonostante l'impiego del «Clean Cube», sostituire l'acqua quotidianamente.

Importante da sapere:

Indicazioni sul funzionamento di un nebulizzatore a ultrasuoni

Come funziona il nebulizzatore a ultrasuoni? Tramite una membrana a ultrasuoni (25) all'interno dell'apparecchio, l'acqua viene fatta oscillare. Quest'oscillazione fa staccare dalla superficie dell'acqua delle microgoccioline che vengono soffiate verso l'alto. Nella camera di nebulizzazione le goccioline si mescolano all'aria, per poi essere immesse nell'ambiente da un ventilatore, sotto forma di nebbia visibile. La nebbiolina evapora nell'aria calda dell'ambiente e di conseguenza aumenta l'umidità dell'aria respirata. Con la funzione di preriscaldamento  l'acqua all'interno dell'apparecchio viene riscaldata a una temperatura di ca. 35 °C. Questo consente una migliore distribuzione del vapore nel locale.

Igrostato

Le tolleranze standard di un igrostatato integrato sono del +/-10%. Ciò significa che l'umidità relativa effettiva può discostarsi di conseguenza dai valori impostati.

Polvere bianca

Con il principio di nebulizzazione a ultrasuoni vengono nebulizzate tutte le sostanze presenti nell'acqua, compresi residui di calcare e sali minerali. Per evitarlo quanto più possibile, prima di essere nebulizzata l'acqua viene fatta passare attraverso la cartuccia del filtro anticalcare. Questa cartuccia trattiene buona parte di queste sostanze. Il contenuto di sali minerali e calcare dell'acqua di rubinetto differisce di regione in regione. Vi sono sali minerali che non vengono filtrati a sufficienza dalla resina decalcificante. In tal caso nel locale si formano depositi bianchi simili alla polvere, visibili dapprima sulle superfici elettrostaticamente cariche (es. sulla televisione). Tali depositi si formano anche quando la cartuccia del filtro anticalcare è consumata (v. «Cartuccia del filtro anticalcare e durezza dell'acqua» pagina 34).


Importante da sapere:

Indicazioni sull'acqua



Non utilizzare acqua decalcificata tramite un sistema di decalcificazione a base di sale. Durante tale procedimento il calcare viene sostituito con sale che a sua volta verrebbe depositato nel locale sotto forma di polvere bianca. Per mantenere l'aria igienicamente pulita, utilizzare sempre acqua pulita. L'apparecchio, in particolar modo il serbatoio, deve sempre essere pulito e igienico. **Consiglio:** utilizzare assolutamente il «Clean Cube» che riduce la proliferazione di microrganismi nell'acqua (v. pagina 35).

Guasti

Dopo l'aggiunta di acqua la spia rossa (5) non si spegne:

In caso di mancanza d'acqua l'apparecchio si spegne automaticamente e la spia rossa  si illumina. Per avviare nuovamente la nebulizzazione è importante dapprima spegnere l'apparecchio per poi accenderlo nuovamente (= «Reset»). Questa funzione serve a proteggere il nebulizzatore ad ultrasuoni.

L'apparecchio non si accende neanche dopo l'inserimento del serbatoio dell'acqua e dopo aver azionato il tasto accensione/spegnimento .

Nessun guasto. Possono essere necessari alcuni minuti affinché l'acqua proveniente dal serbatoio passi attraverso la cartuccia del filtro anticalcare nella parte inferiore in quantità sufficiente per il funzionamento. Attendere, finché la spia rossa  non si spegne e finché non viene visualizzata l'umidità dell'aria (ad es. «36%»). Quindi accendere l'apparecchio con il tasto accensione/spegnimento .

Guasti

Il serbatoio dell'acqua perde:

Svitare il coperchio (18) e asportarlo insieme alla cartuccia del filtro anticalcare. Riavvitare il coperchio (19) insieme alla cartuccia del filtro anticalcare (20). Accertarsi che il coperchio del serbatoio non sia avvitato storto sulla cartuccia, altrimenti l'acqua fuoriesce. Riavvitare il coperchio con la cartuccia del filtro anticalcare sul serbatoio, sempre assicurandosi che il coperchio non sia avvitato storto.

Potenza ridotta, nessuna produzione di vapore, nessun funzionamento:

Manutenzione secondo il capitolo «Pulizia».

Riparazioni

⚠ PRECAUZIONE! Le riparazioni devono essere eseguite unicamente presso MIGROS-Service. Le riparazioni effettuate da personale non specializzato, e il non utilizzo di pezzi di ricambio originali, possono essere fonte di pericolo per l'utente

In caso di riparazioni non effettuate a regola d'arte non viene assunta alcuna responsabilità per eventuali danni; decade inoltre il diritto alla garanzia

Gli accessori e i pezzi di ricambio

possono essere facilmente ordinati su:
www.migros-service.ch

Conformità CE

Il prodotto soddisfa le disposizioni delle seguenti direttive. La conformità è garantita dal rispetto delle norme elencate.

2014/35/UE

Direttiva bassa tensione (LVD)

2014/30/UE

Direttiva compatibilità elettromagnetica (EMC)

Conformità CE

2011/65/UE

Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)

(EC) n° 1275/2008

Specifiche di progettazione ecocompatibile relative al consumo di energia elettrica nei modi stand-by e spento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche e da ufficio

LVD

EN 60335-1 / EN 60335-2-98 / EN 62233

EMC

EN 55014-1 / EN 55014-2 / EN 61000-3-2 / EN 61000-3-3

MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:

FEDERAZIONE DELLE COOPERATIVE MIGROS, CH-8031 Zurigo

Smaltimento / Riciclaggio



Questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. I consumatori hanno l'obbligo di restituire gli apparecchi elettrici ed elettronici in modo da garantire uno smaltimento adeguato di questi rifiuti pericolosi.

I commercianti, i fabbricanti e gli importatori hanno a loro volta l'obbligo di riprendere – senza costi aggiuntivi – gli apparecchi elettrici ed elettronici che figurano nel loro assortimento. La raccolta e la riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici usati permette di salvaguardare le risorse naturali.

Inoltre, grazie al riciclaggio di questi apparecchi vengono protetti la salute e l'ambiente. Ulteriori informazioni sui centri di raccolta, sullo smaltimento e sulla riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici si trovano presso l'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), presso il vostro punto di smaltimento locale, presso il commerciante dal quale avete acquistato l'apparecchio o presso il fabbricante dello stesso.

Dati tecnici

Dimensioni	235 x 346 x 200 mm (larghezza x altezza x profondità)
Peso	ca. 3.2 kg
Tensione di rete	220-240 V / 50/60 Hz
Potenza assorbita	110 W
Capacità d'umidificazione	fino a 400 g/h
Spegnimento automatico	Sì
Capacità del serbatoio	5.5 l
Livello di pressione acustica	23.5 dB
Deparassitato	secondo le norme UE
Approvato da	CE
M-garanzia	3 anni

Con riserva di modifiche di costruzione ed esecuzione dell'apparecchio dovute al progresso tecnologico

